



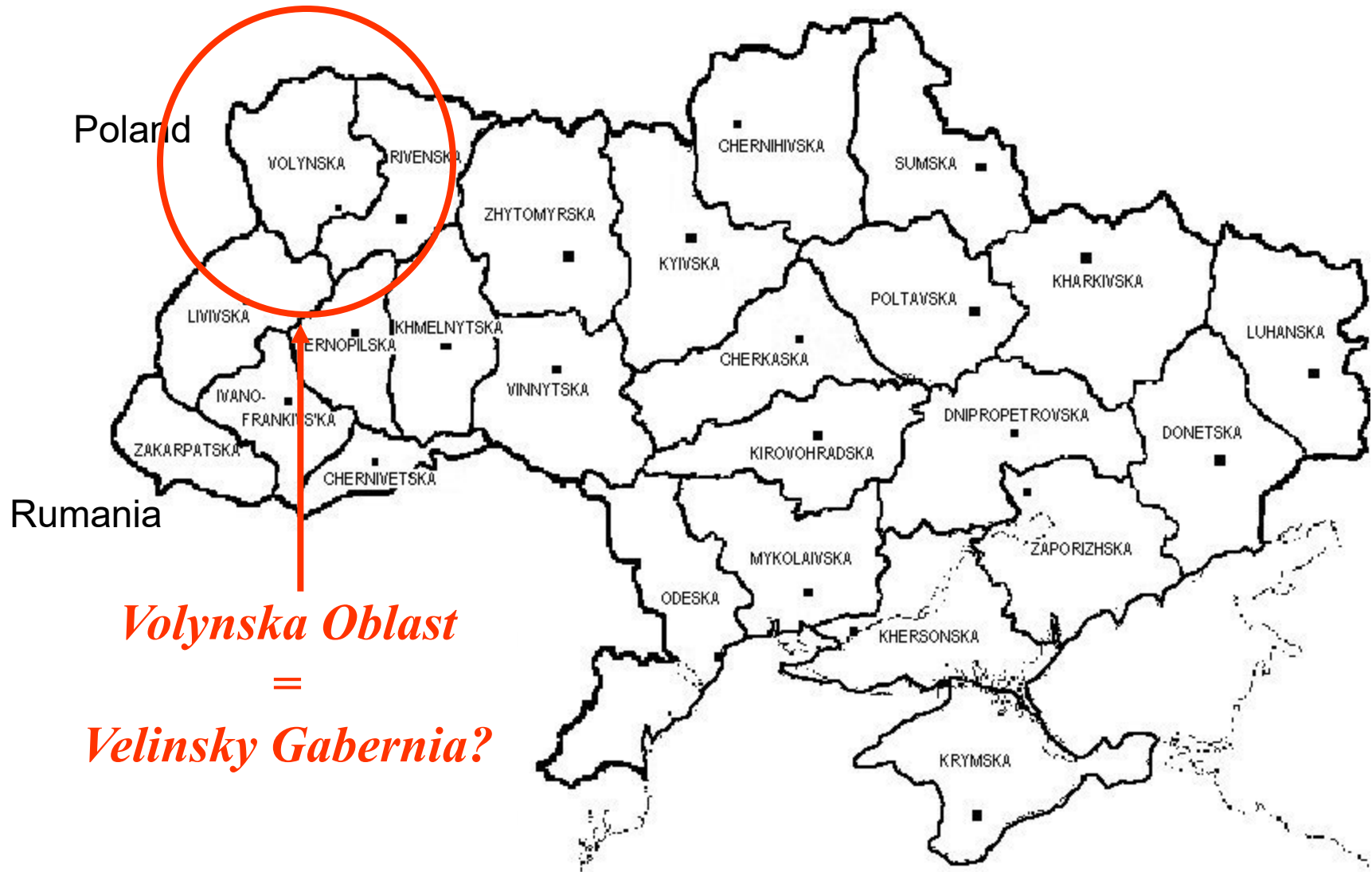
Homeland Bound (Part I)

Where is Bubby's birthplace?

Clue #1: *Velinsky Gabernia*

- *Gabernia* is probably *Gubiernia*, which means "province"
- *Gubiernia* is no longer in use, replaced by *Oblast*, which means "area"
- **Look for *Velinsky Oblast* in map of Ukraine**

Oblasts of Ukraine



Volynskaya Oblast



Volynskaya Oblast



Volynskaya Oblast



Volynskaya Oblast



Volynskaya Oblast



Where is Bubby's birthplace?

Clue #1: *Velinsky Gabernia* = *Volinskaya Oblast*?

Clue #2: *Krasnastov*

- Look for *Krasnastov* amongst shtetls of Eastern Europe
- No luck there (or anywhere else)...
- ...but found *Krasnostav* (= *Krasnastov*?)

What's known about Krasnostav?

International Association of Jewish Genealogical Societies - Cemetery Project

v. **KRASNOSTAV**: US Commission No. UA22320101

v. Krasnostav is located in Khmel'nitskaya a 50°29' 27"11, 50 km from Slavuta and 69 km from Rovno. The cemetery is located at 30m to north from center. Present town population is under 1,000 with no Jews.
-- Town officials: village soviet Davidyuk Nikolay Vasilievich of (03842) 22390 [Phone: (03842) 55331].
-- Regional: Slavuta rayispolkom, Rozdobutko Anatoliy Grigorievich (03842) 22431. Oblispolkom, Guseynikov Evgeniy Yakovlevich of (03822) 65025. Oblast Department of Culture, Slobodyanyuk Petr Yakovlevich (03822) 65045.

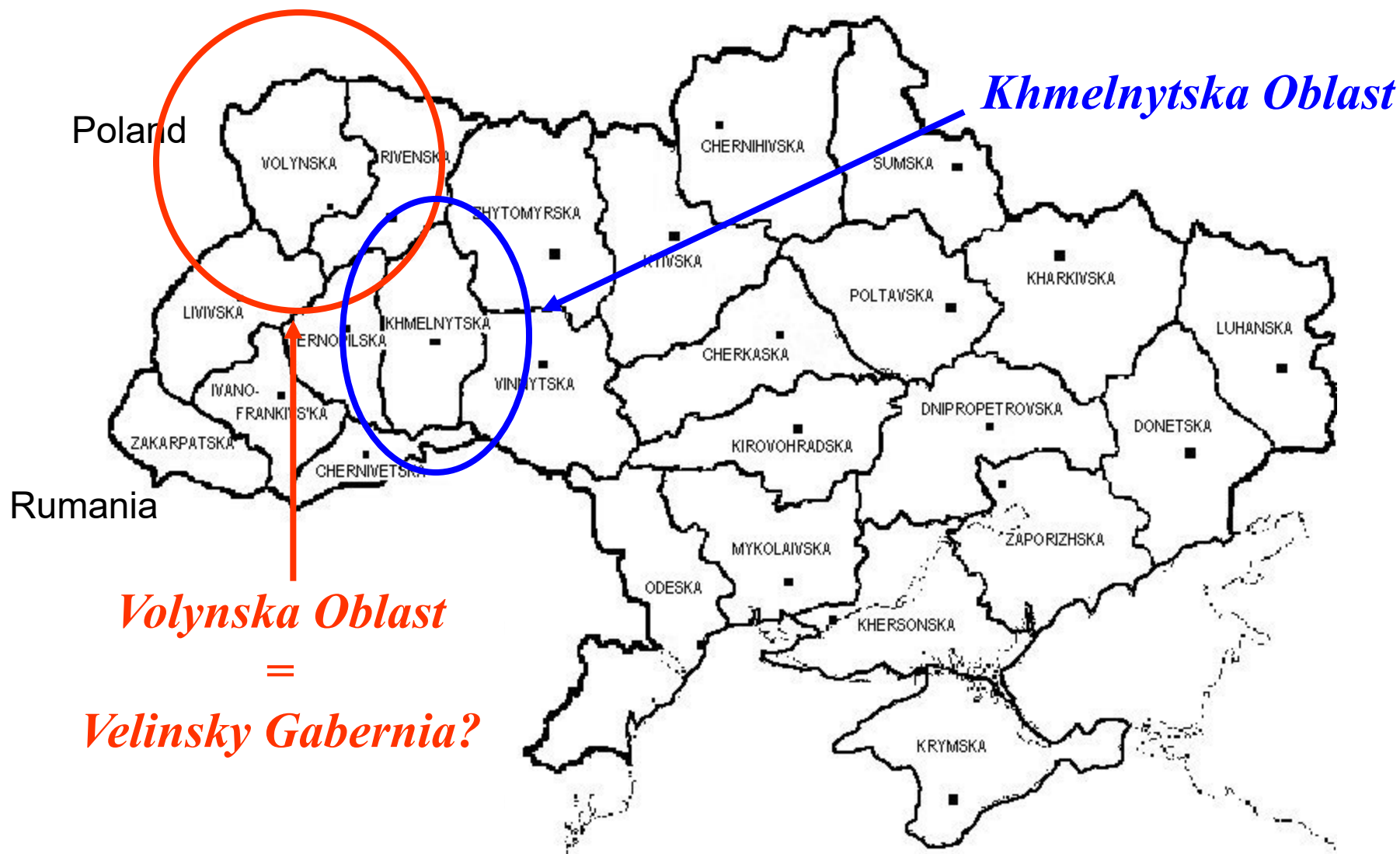
-- Slavuta Jewish Community, Goshkos David Isaakovich (03842) 25452.

The earliest known Jewish community was 17th century. 1939 Jewish population (census) was 1204. Effecting the Jewish Community was 1654 Aleksey Mikhaylovich's pogrom. The Jewish cemetery was established in the 18th century with last known Hasidic burial in 1940. No other towns or villages used this unlandmarked cemetery. The isolated urban flat land has no sign or marker. Reached by turning directly off a public road, access is open to all. A continuous fence with no gate surrounds site. 21 to 100 common tombstones, most in original location with more than 75% of surviving stones toppled or broken, date from the 19th century. Location of any removed tombstones is unknown. The cemetery contains marked mass graves. The municipality owns the site used for Jewish cemetery only. Adjacent properties are residential. The cemetery boundaries are unchanged since 1939. Occasionally, organized individual tours and local residents visit. The cemetery was vandalized during World War II. Jewish individuals abroad fixed wall in 1993. Now, authorities occasionally clean or clear site. Within the limits of the cemetery are no structures. Vegetation overgrowth is a seasonal problem, preventing access. Moderate threat: uncontrolled access, vegetation and vandalism. Slight threat: weather erosion and pollution.

Oks Vladimir Moiseevich of 27065, Odessa, Varnenskaya Street 17D, Apt. 52 [Phone: (0482) 665950] in 06/1995. Interviewed was Kipervas M.I., Fridman A.D. of Slavuta in 06/1995. Oks completed survey on 06/28/1995. Other documentation exists but was inaccessible.

- In Khmel'niskaya Oblast

Oblasts of Ukraine



What's known about Krasnostav?

International Association of Jewish Genealogical Societies - Cemetery Project

v. **KRASNOSTAV**: US Commission No. UA-22520181

v. Krasnostav is located in Khmel'nitskaya a. 50°29' 27°11' 50 km from Slavuta and 69 km from Rovno. The cemetery is located at 30m to north from center. Present town population is under 1,000 with no Jews.
-- Town officials: village soviet Davidyuk Nikolay Vasilievich of (03842) 22390 (Phone: (03842) 55331).
-- Regional: Slavuta rayispolkom, Rozdobutko Anatoliy Grigorievich (03842) 22431. Oblispolkom, Guseynikov Evgeniy Yakovlevich of (03822) 65025. Oblast Department of Culture, Slobodyanyuk Petr Yakovlevich (03822) 65045.

-- Slavuta Jewish Community, Goshkos David Isaakovich (03842) 25152.

The earliest known Jewish community was 17th century. 1939 Jewish population (census) was 1204. Effecting the Jewish Community was 1654 Aleksey Mikhaylovich's pogrom. The Jewish cemetery was established in the 18th century with last known Hasidic burial in 1941. No other towns or villages used this unlandmarked cemetery. The isolated urban flat land has no sign or marker. Reached by turning directly off a public road, access is open to all. A continuous fence with no gate surrounds site. 21 to 100 common tombstones, most in original location with more than 75% of surviving stones toppled or broken, date from the 19th century. Location of any removed tombstones is unknown. The cemetery contains marked mass graves. The municipality owns the site used for Jewish cemetery only. Adjacent properties are residential. The cemetery boundaries are unchanged since 1939. Occasionally, organized individual tours and local residents visit. The cemetery was vandalized during World War II. Jewish individuals abroad fixed wall in 1993. Now, authorities occasionally clean or clear site. Within the limits of the cemetery are no structures. Vegetation overgrowth is a seasonal problem, preventing access. Moderate threat: uncontrolled access, vegetation and vandalism. Slight threat: weather erosion and pollution.

Oks Vladimir Moiseevich of 27065, Odessa, Varnenskaya Street 17D, Apt. 52 [Phone: (0482) 665950] in 06/1995. Interviewed was Kipervas M.I., Fridman A.D. of Slavuta in 06/1995. Oks completed survey on 06/28/1995. Other documentation exists but was inaccessible.

- In Khmel'niskaya Oblast
- Latitude: 50° 29' Longitude: 27° 11'
- 50 km from Slavuta
- 69 km from Rovno (also known as Rivne)
- **Look for Krasnostav**

25°

30°

35°

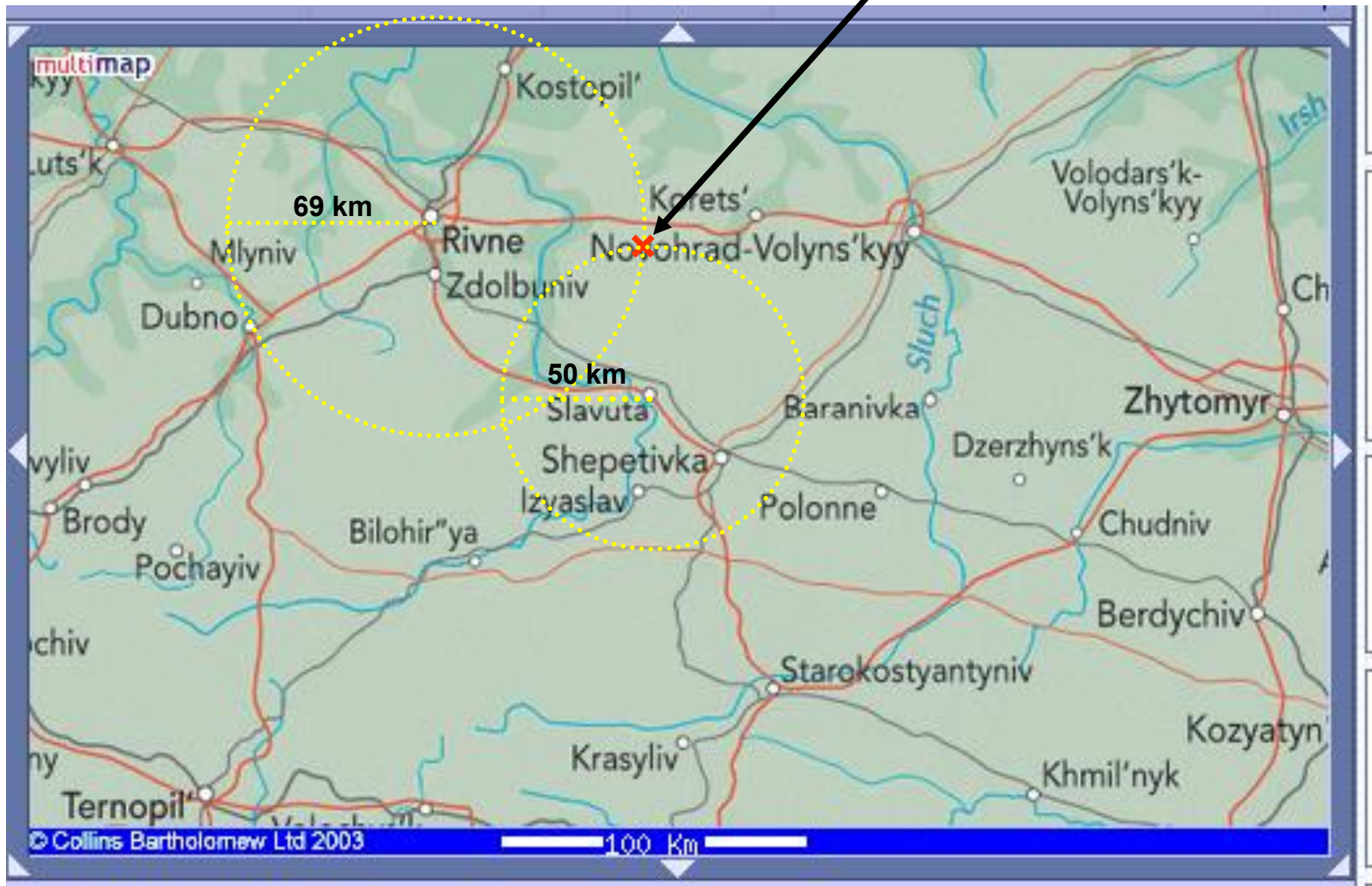
50°29'
27°11'



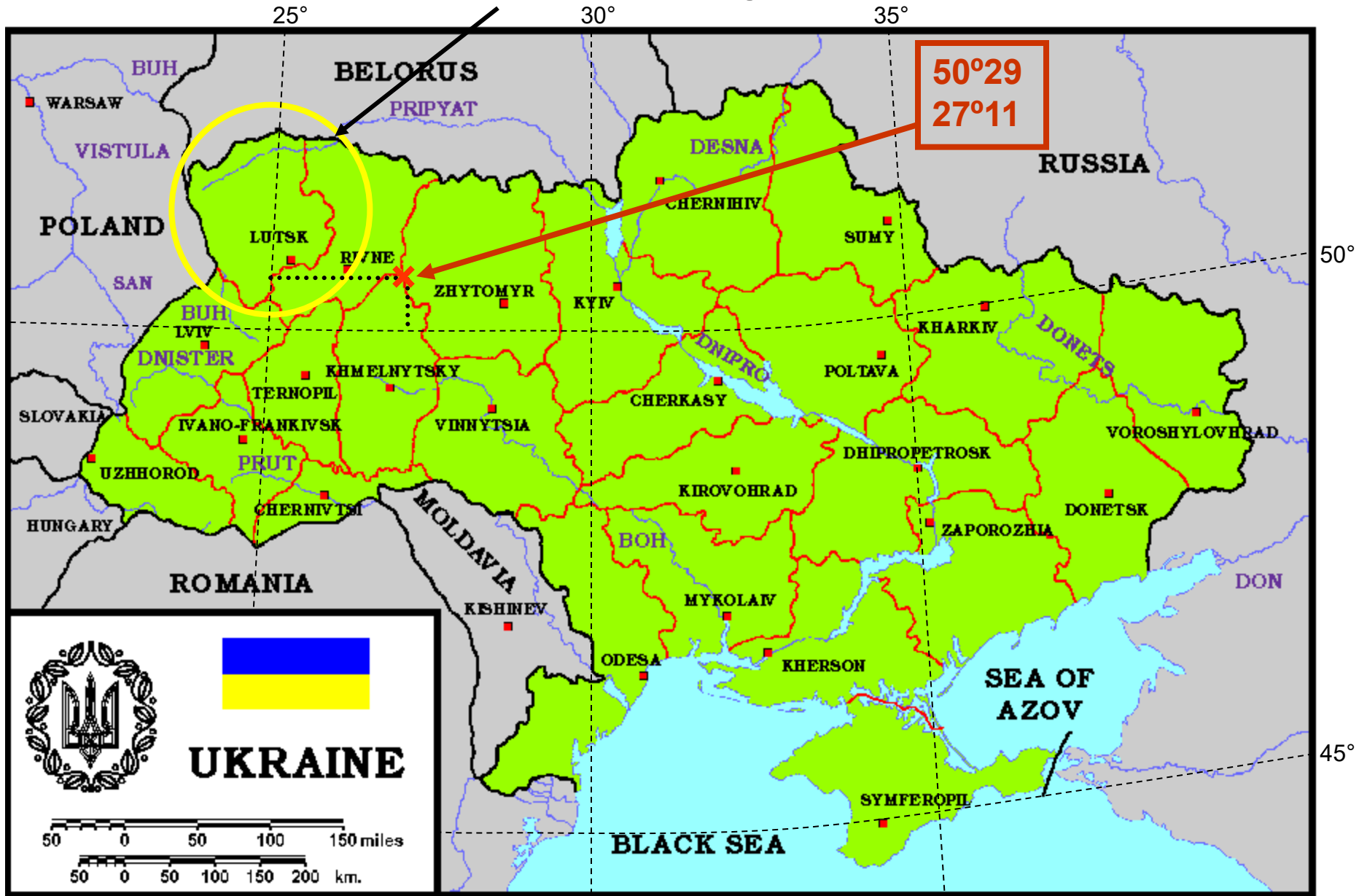
50°

45°

Krasnostav?



But not in Volinskaya Oblast!



Where is Bubby's birthplace?

Clue #1: *Velinsky Gabernia* = *Volinskaya Oblast*?

Clue #2: *Krasnastov* = *Krasnostav*?

- Tiny village
- In northern tip of Khmel'nitskaya Oblast, near Slavuta
- How come not Volinskaya Oblast?
- **Look for old map of Volinskaya Gubernia**

Old map of Volynskaya Gubernia



Where is Bubby's birthplace?

Clue #1: *Velinsky Gabernia* = *Volinskaya Oblast*?

Clue #2: *Krasnastov* = *Krasnostav*?

- Tiny village
- In northern tip of Khmel'nitskaya Oblast, near Slavuta
- How come not Volinskaya Oblast?
- **Old Volinskaya Gubernia includes what is now Khmel'nitskaya Oblast**

**So birthplace may be what is now
Krasnostav, Khmel'nitskaya Oblast, Ukraine**



Homeland Bound (Part I)